



REVERSO TRIBUTE 翻转系列推出 单面翻转、陀飞轮和小秒针表款

以四款時計新品彰显 **REVERSO** 翻转系列的隽永风尚与多变特色

关键点：

- *REVERSO TRIBUTE MONOFACE* 翻转系列单面腕表推出全新尺寸，男女皆宜
- *REVERSO TRIBUTE DUOFACE TOURBILLON* 翻转系列双面双时区陀飞轮腕表呈献精钢表款
- *REVERSO TRIBUTE DUOFACE SMALL SECONDS* 翻转系列双面双时区小秒针腕表经重新设计，以 18K 玫瑰金表壳搭配深蓝色漆面表盘

积家继续开拓 Reverso 翻转系列腕表的创意世界，以全新表款彰显其多变特色与装饰艺术风格设计的隽永现代美感。除了发布 Reverso Tribute Duoface Tourbillon 翻转系列双面双时区陀飞轮腕表和 Reverso Tribute Duoface Small Seconds 翻转系列双面双时区小秒针腕表新品外，此次还推出了全新尺寸的 Reverso Tribute Monoface 翻转系列单面腕表。

装饰艺术设计之隽永典范

作为腕表史上最具辨识度的表款之一，Reverso 翻转系列腕表问世于 1931 年，其诞生是为了应对当时参加激烈马球比赛所面临的挑战。Reverso 翻转系列腕表采用中性设计，堪称难得一见的典范杰作，一经推出便深受众多淑女绅士青睐。在长达九十年的发展历程中，Reverso 翻转系列腕表的场景已不止是最初在运动上的用途，系列不断推陈出新，包括各种不同的尺寸比例和丰富多样的表盘设计，但始终保留其核心特色。2016 年，适逢 Reverso 翻转系列腕表问世 85 周年，积家推出 Reverso Tribute 翻转系列，重焕 1931 年 Reverso 翻转系列原型腕表的风格元素。每一枚 Reverso Tribute 翻转系列腕表的正面表盘皆以简约优雅为特色，搭配梯形时标、轨道式分钟刻度环和太子妃式指针。

Reverso 翻转系列腕表不仅是一款装饰艺术设计风格的典范杰作，亦是积家的制表哲学的绝佳体现。秉承腕表机芯形状应该尽可能契合其表壳形状的设计理念，积家选择将 Reverso 翻转系列腕表机芯设计为酒桶形，而非经典的圆形。此外，Reverso 翻转系列的大部分表款中，尽管机芯隐匿不见，但许多机芯部件仍采用手工精心润饰，例如表桥边缘由积家珍稀工艺工作坊（*Métiers Rares™ atelier*）的工艺大师手工倒角加工。这不仅是高级制表的标志，同时亦彰显积家大工坊在各个方面对精准的不懈追求。



Reverso Tribute Monoface 翻转系列单面腕表推出男女皆宜的全新尺寸

2024 年，积家为 Reverso Tribute Monoface 翻转系列单面腕表推出全新尺寸款式。新款時計尺寸为 40.1 x 24.4 毫米，非常接近 1931 年 Reverso 翻转系列原型腕表的表壳尺寸，7.56 毫米的厚度适合各种腕围佩戴，尽显优雅风范。

与早期的 Reverso 翻转系列表款一样，这款 Reverso Tribute Monoface 翻转系列单面腕表采用空白的金属表背。该设计最初只是一个功能性解决方案，但如今已成为挥洒创意的画布，用于以镌刻或漆面装饰表达出众个性，或致敬珍贵回忆。Reverso Tribute Monoface 翻转系列单面腕表搭载 822 型手动上链机芯，配备精钢表壳，备有银色蛋白石表盘或蓝色太阳放射状饰纹漆面表盘可供选择。此外，还搭配由 Casa Fagliano 专为 Reverso Tribute 系列设计的新款表带，结合光面小牛皮和压纹小牛皮，形成鲜明的质感对比。除了腕表随附的表带外，积家还推出四款彩色表带可供选择。佩戴者可通过腕表配备的积家表带更换系统，根据风格和心情轻松更换表带。

Reverso Tribute Duoface Tourbillon 翻转系列双面双时区陀飞轮腕表呈献精钢表款

全新 Reverso Tribute Duoface Tourbillon 翻转系列双面双时区陀飞轮腕表配备精钢表壳，与 2023 年在“钟表与奇迹”日内瓦高级钟表展上推出的 18K 玫瑰金表款相比，外观设计更显清新时尚。

Duoface 双面双时区概念最初于 1994 年开发，旨在为腕表配备两枚对比鲜明的表盘，在由同一枚机芯驱动下在正反表盘分别显示不同时区时间。Reverso Tribute Duoface Tourbillon 翻转系列双面双时区陀飞轮腕表的问世，源自积家将 Duoface 双面双时区概念与陀飞轮结合的想法，陀飞轮透过正、反两面表盘清晰可见，同时不增加机芯厚度。

为令这一大胆创意成真，积家的工程师必须重新设计陀飞轮机制。他们取消了通常用于支撑陀飞轮的上桥架，以滚珠轴承系统代替陀飞轮外框架，并运用积家专利 S 型游丝，将平衡摆轮固定于陀飞轮中央。最终腕表所搭载的积家 847 型机芯厚度仅 3.9 毫米，整枚腕表的厚度仅 9.15 毫米。

背面表盘显示第二时区时间，采用部分镂空设计，呈现出丰富而层次分明的质感，与冷峻含蓄而不失优雅的灰色太阳放射状饰纹正面表盘形成对比。桥架边缘经手工倒角，表面饰有手工玑镂雕刻的“巴黎铆钉”饰纹，这一图案在积家珍稀工艺工作坊（Métiers Rares™ atelier）内精心加工而成，营造出精美的光影变幻效果。

Reverso Tribute Duoface Small Seconds 翻转系列双面双时区小秒针腕表呈献玫瑰金表款

Reverso Tribute Duoface Small Seconds 翻转系列双面双时区小秒针腕表新品配备 18K 玫瑰金表壳，正面为闪亮的墨蓝色漆面表盘，背面表盘经重新设计，以双重时标搭配银色太阳放射状饰纹背景，并设有精致的 24 小时（日夜）显示。



正面表盘上，温暖的玫瑰金表壳与相衬的时标和指针，营造层次分明而引人注目的对比效果。深邃的墨蓝色表盘经不少于 20 层色漆涂覆而成，且每次涂覆后必须等漆层完全晾干，方能开始下一次涂覆。整个制造过程仅表盘加工就需要 50 道工序才能完成。

与积家所有机芯一样，854 型手动上链机芯完全由积家大工坊设计、开发和制作。腕表的正面表盘设时、分显示和小秒针显示，背面表盘则设有第二时区和 24 小时显示。为保留表壳精美的一体化设计，第二时区时间通过完全嵌入表壳外缘顶部的推杆调校，只有在将表壳从表框中推出、将要翻转之时才会显露推杆。

全新 Reverso Tribute 翻转系列腕表巧妙彰显装饰艺术风格设计的多变特色，亦融合积家隽永美学设计与精妙机械机制，打造时尚腕表臻品的代表力作，势必将成为历久弥新的不朽经典。

技术特性

REVERSO TRIBUTE MONOFACE 翻转系列单面腕表

表壳：精钢

尺寸：40.1 x 24.4 毫米 - 厚度：7.56 毫米

机芯：Jaeger-LeCoultre 积家 822 型手动上链机械机芯

功能：时、分显示

动力储存：42 小时

表盘：银灰色蛋白石表盘

防水深度：3 巴

表带：金棕色小牛皮，采用对比鲜明的光面与压纹润饰；备有四款其他配色表带可供更换

表扣：可更换折叠表扣

编号：Q7168420

REVERSO TRIBUTE MONOFACE 翻转系列单面腕表

表壳：精钢

尺寸：40.1 x 24.4 毫米 - 厚度：7.56 毫米

机芯：Jaeger-LeCoultre 积家 822 型手动上链机械机芯

功能：时、分显示

动力储存：42 小时

表盘：蓝色太阳放射状饰纹漆面表盘

防水深度：3 巴

表带：蓝色小牛皮，采用对比鲜明的光面与压纹润饰；备有四款其他配色表带可供更换

表扣：可更换折叠表扣

编号：Q716848J



REVERSO TRIBUTE DUOFACE TOURBILLON 翻转系列双面双时区陀飞轮腕表

表壳：精钢

尺寸：45.5 x 27.4 毫米 - 厚度：9.15 毫米

机芯：Jaeger-LeCoultre 积家 847 型手动上链机械机芯

功能：时、分显示（正面）；陀飞轮（正面、背面）；第二时区、秒钟显示（背面），日夜显示（背面）

动力储存：38 小时

正面表盘：灰色太阳放射状饰纹表盘

背面表盘：银色太阳放射状“巴黎铆钉”玑镂饰纹表盘

防水深度：3 巴

表带：黑色鳄鱼皮 / 灰色 Fagliano 小牛皮

编号：Q392845J

REVERSO TRIBUTE DUOFACE SMALL SECONDS 翻转系列双面双时区小秒针腕表

表壳：18K 玫瑰金

尺寸：47 x 28.3 毫米 - 厚度：9.6 毫米

机芯：Jaeger-LeCoultre 积家 854 型手动上链机械机芯

功能：时、分显示，小秒针（正面）；第二时区、24 小时显示（背面）

动力储存：42 小时

正面表盘：深蓝色太阳放射状饰纹漆面表盘

背面表盘：银色太阳放射状饰纹表盘

防水深度：3 巴

表带：蓝色小牛皮 / 蓝色 Fagliano 小牛皮

编号：Q3982590

Jaeger-LeCoultre 积家：制表师中的制表大师

自 1833 年创立以来，积家怀揣对创造和创新的无限热忱，从汝拉山脉清幽静谧的自然环境中汲取灵感，凭借多项精密复杂功能和精准非凡的机械杰作而闻名遐迩。积家秉承生生不息的创新精神，研发出 1400 多种机芯，获得超过 430 项专利，成为“制表师中的制表大师”。经过 190 余年的专业传承与积淀，大工坊的制表师们精心设计、制造、润饰和装饰先进而精准的机械装置，融汇制表热情与数百年的专业技艺，连接过去与未来，隽永经典而始终与时俱进。积家大工坊将 180 种制表工艺汇聚于同一屋檐下，打造出众多兼具美学魅力、技术创新与低调精妙之艺的高级制表杰作。